

Zeitschrift: Femmes suisses et le Mouvement féministe : organe officiel des informations de l'Alliance de Sociétés Féminines Suisses

Herausgeber: Alliance de Sociétés Féminines Suisses

Band: 58 (1970)

Heft: 7-8

Artikel: Les sports d'été : du meilleur marché au plus coûteux

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-272621>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

LES SPORTS D'ÉTÉ :

Du meilleur marché au plus coûteux

A la belle saison, chacune rêve de pratiquer un sport, ne serait-ce que pendant un mois de vacances. Qu'à cela ne tienne ! Voici ce que vous coûteront les principaux sports d'été et de plein air, comptés au plus juste en se bornant à l'achat du strict nécessaire.

Le hockey

Ce jeu — le sport le meilleur marché — consiste à conduire une balle dans le but adverse au moyen d'une crosse.

Canne de hockey	Fr. 12.—
Chaussures (de football)	Fr. 39.80
Balle de hockey	entre Fr. 4.— et 4.50
	Fr. 55.80

La plongée sous-lacustre

Lunettes de plongée	Fr. 3.50
Masque de plongée	entre Fr. 6.80 et 24.50
Tube de respiration (tuba)	Fr. 4.80
Palms	dès Fr. 12.80
Canot pneumatique (en matière plastique)	entre 58.— et 158.—
Gilet de sauvetage	Fr. 29.—
Matelas pneumatique nylon	49.—
Pompe (pour gonfler matelas et canot pneumatiques)	2.80
	Fr. 56.90

La natation

Costume de bain	dès Fr. 19.80
Bonnet de bain	Fr. 1.90
Lunettes à soleil	Fr. 1.90
Une entrée à la plage officielle	entre 1.— et 5.—
Entrées à la plage, par mois	Fr. 30.—
Abonnement de 6 leçons de 30 minutes (Migros)	Fr. 20.—
	Fr. 73.60

Le tennis

Sport qui se pratique à deux ou quatre joueurs et qui consiste à renvoyer une balle, avec une raquette, au-dessus d'un filet et dans un espace délimité appelé court.

Chemise de tennis	entre Fr. 18.50 et 24.50
Short (dépend de la taille)	entre Fr. 9.50 et 39.50
Jupe de tennis	entre 28.— et 48.—
Robe de tennis	entre 55.— et 98.—
Pantalon de tennis	entre 36.80 et 94.—
Sestrères	34.80
Socquettes	dès Fr. 5.20
Raquette pour degrés moyen et débutant	entre Fr. 49.50 et 92.—
Presse-raquette	entre Fr. 9.80 et 11.50
Housse de raquette	entre Fr. 5.90 et 15.80
12 balles de tennis	entre Fr. 28.— et 36.—
Chaussures de tennis	entre Fr. 7.50 et 49.80
Filets de tennis	entre 175.— et 220.—
Rubans marqueurs (50 mètres)	entre 80.— et 165.—
Vernis pour marquer les courts (5 kg)	entre 36.30 et 42.80
Leçons individuelles : 5 leçons de 30 minutes (court et raquette compris) Migros)	Fr. 60.—
	Fr. 193.90

L'équitation

Abonnement de 5 leçons (Migros, 5 heures) 30 leçons (dont 8 jours de long à 10 francs la demi-heure)	Fr. 50.—
Pantalon d'équitation (les prix dépendent des tailles)	entre Fr. 55.— et 159.—
Veste d'équitation	entre Fr. 155.— et 218.—
Bombe de chasse	Fr. 48.— et 56.80
Bottes d'équitation	entre Fr. 48.50 et 212.—
Gants	entre Fr. 6.80 et 54.—
Eperons (la paire)	entre Fr. 17.50 et 34.80
Cravache	Fr. 8.50 et 49.50
Selle	entre Fr. 900.— et 1280.—
	Fr. 466.80

La varappe

Souliers de montagne (d'escalade)	entre Fr. 67.80 et 198.—
Chaussure de promenade	entre Fr. 57.— et 87.—
30 mètres de corde	entre Fr. 2.25 et 10 fr. pièce
Pitons	Fr. 11.25
5 pitons bon marché	Fr. 61.— et 86.50
Sac d'excursion et de varappe standard	Fr. 126.—
Casque d'alpiniste	Fr. 26.80
Ceinture de varappe	Fr. 28.50
Chemise de montagne (flanelle coton)	Fr. 32.80
Bas de sport	Fr. 14.80
Lunettes	Fr. 18.80
Pantalon golf	entre Fr. 39.— et 59.—
Anorak d'été (popeline)	entre Fr. 79.— et 98.—
	Fr. 562.75

La pêche sous-marine

Combinaison (de la veste simple au Super Calypso ou Super Louis Lourmais)	entre Fr. 250.— et 495.—
Bottillons	entre Fr. 31.50 et 45.—
Gants	Fr. 42.—
Palms	entre Fr. 30.— et 42.—
Ceinture de lestage	Fr. 34.50
Masque	entre Fr. 22.— et 45.—
Tuba	Fr. 8.—
Blocs	entre Fr. 750.— et 780.—
Détendeurs	entre Fr. 300.— et 687.20
Poignard	entre Fr. 30.— et 60.—
Lampe étanche	Fr. 14.— et 68.25
Clet de sécurité	Fr. 300.— et 400.—
Profondimètre	Fr. 123.90
Boussole	Fr. 47.—
Montre étanche	entre Fr. 398.— et 650.—
Trousse de réparation	Fr. 4.20
Compresseur	Fr. 4700.— et 9900.—
	Fr. 7085.10

Le ski nautique

Une paire de skis	Fr. 110.—
Veste	entre Fr. 90.— et 250.—
	Fr. 200.—

(à condition de faire partie d'un club, car la location d'un bateau à moteur est coûteuse.)

La pêche

Cours complet (en quelques heures, soit 6 ou 8 heures, on apprend à pêcher correctement et avec succès dans tous les cours d'eau)

Fr. 100.—

Assortiment complet de pêche, comprenant 1 moulinet, 1 boîte de plomb, 3 flotteurs, 12 hameçons montés, 100 mètres de nylon et 1 canne à pêche (à noter que la pêche à la mouche revient beaucoup plus cher)

entre Fr. 35.— et 220.—

Tarif de location de bateaux (sur les lacs de Schaffhouse et de la Gruyère, par exemple) par jour

8.—

par semaine

50.—

par mois

150.—

Prix d'achat d'un bateau (hors-bord Johnson 1968, 3 CV arbre court)

105.—

Gibecière ou panier français

entre Fr. 10.— et 30.—

Boîtes

entre Fr. 25.— et 150.—

Pantalon (« Wiwer »)

entre Fr. 25.— et 34.—

Imperméable avec capuchon

Fr. 29.—

Fr. 224.—

Fr. 1274.—

Le yachting, le canoë ou la voile (pour parler français)

Prix d'un cours (Ecole de Vidy) : 11 heures d'enseignement

Fr. 120.—

8 heures et demi d'enseignement (les gilets de sauvetage sont fournis par l'Ecole)

Fr. 90.—

Cours Migros (8 h. 30 d'enseignement

Fr. 65.—

Permis de navigation sur le lac environ

Fr. 40.—

Location, aux possesseurs d'un tel permis, d'un dériveur ou d'une caravelle pour deux personnes :

entre 10.— et 15.—

1 heure

Fr. 600.—

pour 1 mois, à raison de 2 heures par jour

entre 10.— et 15.—

Prix d'achat d'un petit dériveur (Vaurien, sans quille)

600.—

d'un voilier simple

entre 1500.— et 1800.—

d'un voilier meilleur

entre 2000.— et 3000.—

d'un voilier supérieur

entre 5000.— et 6000.—

Maximum :

150 000.—

Prix d'achat d'un canot à rames

dès 1150.—

Prix d'achat d'un bateau genre « Zodiac »

entre 1400.— et 25 000.—

Prix d'achat d'un yacht

entre 4000.— et 5000.—

Canots pneumatiques

entre 380 000.— et 1 million

Aucun frais spécial d'habillement (blue jeans et sandales ou pantoufles de gym suffisent)

dès 869.—

Fr. 705.—

Les jeux de plein air pour petits et grands

Pour ceux qui désirent faire du sport en restant au jardin nous proposons :

Fr. 575.—

Toboggan

entre Fr. 650.— et 1350.—

Passerelle métallique (échelle en forme de demi-cercle). Très appréciée des jeunes, elle nécessite un tour de force)

Fr. 595.—

Carrousel

entre Fr. 1250.—

Balançoire (de la simple balançoire suspendue aux chaises mobiles) entre

Fr. 16.— et 1550.—

Sphère métallique (engin complet et attractif, qui développe et fortifie les bras et les jambes des enfants)

Fr. 950.—

Tour à claire-voie

Fr. 1250.—

Tour à anneaux

Fr. 585.—

Combiné échelle-perche-balançoire-toboggan

Fr. 760.—

Tonneau (engin moderne pour grands et petits, très efficace pour le travail des jambes et des articulations)

Fr. 520.—

Tour à arcs (une grande et toute nouvelle attraction, mais pour les bourses bien garnies)

Fr. 1380.—

Table pour jeux de sable

Fr. 900.—

Anneaux mobiles

Fr. 595.—

Pas volant (sans accessoires)

Fr. 400.—

Echelle de corde

entre Fr. 36.— et 72.—

Corde à grimper, le mètre

Fr. 22.—

Anneaux, la paire

entre Fr. 9.— et 36.—

Trapèze

Fr. 18.80

Appareil d'entraînement physique

Fr. 398.—

Les mini-sports

ou le chic de faire du sport chez soi, dans la salle de séjour, la cour ou le jardin. Ce sont, de nouveau par ordre de prix, comptés au plus juste :

Le basketball

entre Fr. 145.—
entre Fr. 16.80 et 64.—
Fr. 161.80

Le ping-pong

Fr. 420.—
Fr. 16.80
Fr. 13.60

Bon été à toutes !

L'Helvétie.



Des mouchoirs brodés main à 1 fr.

Madame la rédactrice,

En parcourant les rayons d'un grand magasin lausannois, mon attention a été attirée l'autre jour par un panier rempli de mouchoirs de mi-fils offerts à Fr. 1.— pièce. En y regardant de plus près, j'ai remarqué qu'ils étaient brodés à la main : jour tout autour, motifs dans un ou quatre coins. Aimant moi-même broder à mes heures de loisir, j'ai évalué ce travail à un minimum de 12 heures par mouchoir ! Pour être vendus à Fr. 1.—, combien doivent être payées les brodeuses ? Outre la matière première, il faut encore compter la marge bénéficiaire des intermédiaires, le transport, et le pourcentage que prend le magasin vendeur.

Acheter les produits de pays en voie de développement (matières premières et produits manufacturés) à des prix normaux est le plus grand service qu'on peut leur rendre. Cela vaudrait beaucoup mieux que d'organiser des collectes. Agir comme nous le faisons communément dans le commerce et l'industrie c'est baser notre aisance sur la malhonnêteté et l'exploitation.

R.H.

Précautions à prendre lors d'installations ou de réparations

En conclusion d'une enquête sur les prix pratiqués par certains corps de métier, la Fédération suisse des consommateurs donne les conseils suivants :

Avant de donner des ordres pour des installations ou réparations, il est indispensable de demander un devis écrit.

Si le prix demandé semble surfaît, il faut en parler avec d'autres installateurs ou, au besoin, avec l'autorité qui accorde la concession.

L'expérience que le consommateur n'accepte pas tout peut, en soi, déjà, être salutaire. Toutefois, pour de petites réparations ou des urgences il n'est pas toujours possible de demander un devis.